THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 90 WEDNESDAY, NOVEMBER 22, 1961 TORONTO, ONTARIO

Casey's Corner

by Casey Iwamura

DESIGNER OF THIS years National Sanatorium Association's T.B. Christmas Seals, Mr. Alan **Fujiwara** — a Toronto Nisei commercial artist whose works have frequently graced the page of The New Canadian in past years—discussed his final design on television last week.

Appearing on the "P.M." show over CHCH-TV, he told interviewer, Bob MaClean that the original idea was given to him by the association. And before the accepted design was completed, he had to make literally, "hundreds of changes".

The design is made up of a sheet of 80 individual stamps, depicting the characteristics of each province, superimposed on a map of Canada.

* * *

THERE IS EVIDENCE that there may be as many as 3,500,000living Canadians who have—knowingly or unknowingly—been in contact with tuberculosis and have been infected. A simple tuberculin test will indicate if you belong to this group.

If no precautions are taken, this group has a 5 time greater than average probability of developing active tuberculosis. And it is from this group that 6,345 new active cases appeared last year, and among whom 823 deaths occurred.

Regular chest examinations for this group offer the surest way of discovering active T.B. when it can almost certainly be cured. The National Sanitarium Association offers this service to you free. No one should unwittingly spread tuberculosis. No one should die of it. You can do your share by finding out your own T.B. status, and by your generous donations for these Christmas seals.

* * *

MUSCLEMAN LOU MIYA—brother of one of the world's largest gym owner, Mack Miya—who also runs his own Lou Miya's Gym at 117 Patrick Street in Toronto, will be sponsoring the next Mr. Toronto Conterst on Friday, December 1st at the U.N.F. Hall (Spadina and College).

Other features, aside from the choosing of the next Mr. Toronto, will be a Karate demonstration by the great, **Mr. Mas Tsuruoka** 4th Dan of the **Tsuruoka Dojo at 1499 Queen Street West**; some swinging music by the **Roy Miya Jazz Group** (another brother); and a swinging gal, Miss Marilyn **MacFatridge, Miss Toronto** of 1961.

And don't forget those two tickets. Lou, my boy!

* * *

MY OLD PAL, Hank Morishita, erstwhile amateur boxer, who had fought 3 times on Palace Pier cards—(won 2, lost 1)—has now turned to wrestling. This hope of all Canadian Nisei amateur wrestling fans is now seriously training for the Canadian Amateur Championship.

Recently, he placed 2nd in the Ontario Open Championship; but alas, there were only 2 contestants and one of them was Hank.

Recently, he placed 3rd in the Eastern Canadian Championship; but alas, there were only 3 contestants and one of them was Hank.

Instead of giving the usual "Intestinal Fortitude" and "Old College Try" jazz, at this point, I would say just 2 words to my old friend: "QUIT, MAN! QUIT!"

* * *

TWO NEW JAPANESE BOOKS. The Embassy of Japan reports that a two-volume series.

(Continued on Page 8)

End Color Restrictions

New Immigration Laws Under Plan

WINNIPEG.—Prime Minister John Diefenbaker said last week that he hopes changes in regulations under the Immigration Act can be announced by the end of the year.

The Prime Minister said most of the necessary changes in the Immigration policy could be made in the regulations rather than in the act itself. The regulations can be changed by order-in-council.

These new changes in the regulations will remove some of the racial discrimination from Canada's immigration laws without opening this country's gates to a flood of immigrants whose skins are yellow, black or brown.

These objectives will be achieved under new immigration regulations now being drafted. They are expected to become effective before the next session of Parliament.

The objective will be to treat all immigrants alike in line with of selective immigration based on the government's present policy quality rather than quantity.

Under this policy, stress is placed on encouraging immigrants with skill and professions to migrate to Canada. The arrival of unskilled workers is discouraged although nothing has been done to restrict immigration to persons with skills and trades from Europe, Australia or other "white" nations.

Existing regulations under the Immigration act apply mainly to prospective immigrants before they arrive in Canada. They have the effect of limiting the influx of non-white immigrants from Japan, China, India, the Near East, Africa and the West Indies.

Such persons face immigration barriers which can prove difficult or insurmountable even if they have a skill or profession.

It's understood that under the new regulations such persons with skills, crafts and professions required in Canada will be able to apply for admission as immigrants. The test will be an individual's ability and the contribution that he can make to Canada's technological economy—not the color of his skin.

This approach is not expected to result in any sizable influx of such immigrants.

The number of immigrants with skills and professions required in Canada is limited. In addition many countries from which such immigrants would come are developing their own economies and want to keep their skilled people at home.

Japanese Whale Boats Come To Canada

VANCOUVER.—Two fast Japanese whale-catcher boats, which it is planned will operate in the B.C. whaling industry this year, will be transferred to Canadian registry, and will carry Canadian crews, with the exception of several Japanese experts.

A labor agreement between Western Canada Whaling Co. and the United Fishermen and Allied Workers' Union is expected to be concluded next week.

The new company is jointly owned by B.C. Packers Ltd. and Japanese whaling interests which plan to operate out of Coal Harbor, on the west coast of Vancouver Island.

The Japanese whale catchers Seki Maru No. 2 and Katsu Maru No. 5 are of the most modern diesel type, and will operate in conjunction with three steam whalers owned by B.C. Packers.

It is proposed to build a cold storage plant at Coal Harbor which will process whale meat for export to Japan for human consumption.

The catcher boats will have Japanese captain-gunners, a Japanese supervisory engineer on each vessel and a Japanese mate. The engineers would be employed for one season only.

A Japanese assistant manager will be brought in, along with two inspectors to supervise the meat processing. The Japanese mates will be required to handle the electronic detection gear and to teach the new method of handling whales after killing, to prevent deterioration of the meat. It is expected these men will be replaced by Canadians when their necessary training is completed.

The company also plans to bring eight technicians from Japan who would work on the flensing deck with Canadian workmen to teach proper methods of cutting meat for human consumption. The union has asked that they be paid the same wage rate as Canadians.

TORONTO.—MIKAN ANYONE? Miss Mandarin Orange, Lee Smith, is shown with samples of the Japanese Mikan oranges which she will promote on a nation-wide tour. The first shipment of Mikans are expected to arrive in Canada within the next week or so.

Japan Loses Bid

Halibut Fishing Unchanged

VANCOUVER. — Japanese fishermen will abstain from catching halibut in the north-eastern Pacific, according to members of the Canadian delegation to the International North Pacific Fisheries Commission meeting at Tokyo, who arrived from Japan by CPA last week.

Japanese fishing interests wanted changes in the present treaty to permit them to fish for halibut in northeastern Pacific waters, but they failed to win support from Canada or the United States, the other treaty members.

REGULATIONS

Canada and the United States are also members of the International Pacific Halibut Commission, which conserves and regulates the halibut catches offshore between Oregon and Alaska.

The United States and Canada jointly asked Japan to restrict dragnet fishing in waters south of Alaska.

Japanese representatives at the talks told their American and Canadian counterparts halibut found in the dragnets are freed immediately. So far this year an estimated total of 22 tons of halibut was found in the nets.

ONLY CHANGE

Sharply divided views prevailed at the eighth annual meeting of the commission. After six days of discussions the only change made in the agreement was to allow Japan to fish American-stocked herring off the coast of the United States. The change, however, is subject to approval by the three governments.

Japan will continue abstention from salmon fishing in waters east of 175 degrees west longitude and also continue to catch crabs without any restrictions. The U.S. wanted to move the line 10 degrees west—toward Japan—but the Japanese objected.

The present situation is to continue at least until the commission holds its annual meeting in Seattle Nov. 12, 1962.

Contemporary Japan

Big Cars For Japan ?

TOKYO.—Japan's auto makers have taken the wraps off a line of experimental models which represents their first real venture into the big-car field. But they are not letting the buying public get too close.

The new models were on display at the 1961 Tokyo Motor Show for the past two weeks. When the show officially closed the public had seen just enough of the new cars to wet buying appetites.

The cars have been billed by manufacturers as "experimental" models and, as such, were displayed apart from the standard 1962 models.

Close, detailed inspection was ruled out. The cars revolved on fenced-in platforms well out of the reach of door-slamming, body-fingering show goers.

The "experimental" models are radical departures from the traditionally compact Japanese passenger car. They are long, low trimmed sedans which would blend easily into the American big-car scene.

Most observers at the Motor Show agreed the new models mirrored the clear, sweeping, classic designs of high-powered luxurious European and American cars.

Display attendants turned all inquiries as to speeds, prices, motors, sizes and other specifications away, saying the models were "experimental" and such details were "confidential."

But the models are certain to be priced well out of the reach of the average Japanese pocket-book. Most observers said the cars all "looked capable" of 90 plus mile-an-hour speeds.

Attendants said the big new cars would not go on sale until April, 1962, and then only in limited numbers.

The experimental models do not represent a new look in Japanese motoring.

Standard 1962 models at the show reflected the continuing Japanese trend to keep passenger cars compact.

But the standard '62 line does incorporate some refreshing changes from the cramped, just-enough-room-to-breathe Japanese models currently on the market.

Even the smallest of the compacts, the Mazda 360, has added leg room. Some of the bigger compacts, such as the new Toyopet Crown and the Prince Delux, approach the size of the standard American sedans of early postwar years.

Novelties is the byword of the

(Continued on page seven)

Two Treasure Hunters Seek Sunken Japanese Gold-Laden Ship

TAIPEI.—Two treasure hunters plan to sail from Formosa late this month for the Spratley islands in an effort to salvage $25 million worth of minerals and gold from four sunken Japanese ships.

The pair, Hiroaki Yuasa, of Japan, and Yeh Kuo-Yung, of Formosa, said they already have secured approval from the Nationalist Chinese Naval Headquarters.

He said the Nationalists already have a naval detachment on one of the main islands of the Spratleys, northwest of Borneo.

Yuasa said the ships all reportedly sunk by American submarines in the latter part of 1944, included one Japanese submarine, the heavy cruisers "Maya" and "Takago," and a cargo vessel.

He said the Japanese Maritime Research Institute had photographed the sunken vessels during a survey earlier this year. He said the four ships carried 3,000 tons of tin, 500 tons of copper, 1500 tons of rubber, and $17 million (U.S.) worth of gold.

If successful, Yeh and Yuasa would have to pay the Nationalist treasury more than $6 million (U.S.) in taxes, Yuasa said. He expects to take four salvage vessels along on the expedition, which will require about 40 days.

IN CASE YOU'RE ASKED

Japan's Tokyo tower resembles the Eiffel tower, in Paris, but—reaching 1,092—is 108 feet higher.

御祝の言葉

『生長の家』創始者谷口雅春先生のお誕生日を迎えるに當り心よりお祝いを表現するものであります。日本では本納演藝、祝賀演説など色々の催しがありますが、海外にいる我々誌友は先生が今日なされつつある偉業の一端を發表して祝意を表さして頂きます。

先生のお著書『生命の實相』はベストセラーとして既に八百万部を賣り盡し、その印税により六十名からの孤児を養育しておられ、先生の殆んどの收入は教團に捧げ、ご自分は單行本の印税だけで誠に質素な生活をしておられます。五つの月刊誌を發行され其他錄音及び講演、講座等により人類光明化運動を展開され、是には數百名の常任講師が當り、先生自らも加わりて東奔西走しておられます。

現在の混亂している思想を是正せしむべく国民総自覺運動に數百部のパンフレットを發行して政界、教育界、財界其他一般に頒布して是を正しきに引戻し、日教組によって歪められた教育をただしくするために新教育者連盟を組織して大々運動を展開しておられます。

日本各地に於て小、中學生、高校生、大學生を集めて練成會を催して日本国の正しき姿、人間の最も正しい生き方、国家は如何にあるべきかを教えて是等を善導しています。是等は一つの指導機關となっております。

西洋の新思想家は次々と渡日して先生の業績を眺めて東洋のキリストとまで絶讃しております。今、我々は最も盛んな科學文明時代に住んでおりますが、現代科學は唯物科學である點に欠陥があり、今まさに科學者自ら作ったものによって地球は粉砕されんとしております。(全文廣告、續く)

太平洋を一飛びの
シーピー航空機で
日本訪問を

旅行手續 一切世話 古屋交通社
トロント市スパダイナ街三六五

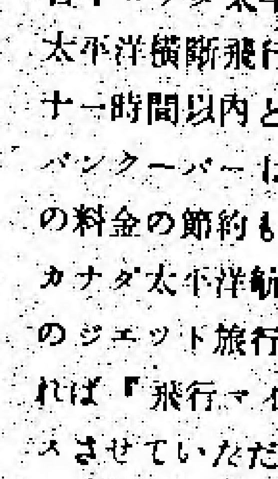
カナダ太平洋航
最新型東京行
ジエット・エンプレス號

北米より最も早い直行ルート
目下カナダ太平洋航空(CPA) DC8ジエット機は太平洋横斷飛行時間を短縮し、バンクーバー・東京間を十一時間以内というスピードで飛んで居ります。(東京——バンクーバーは八時間半)團体旅行割引を御利用になれば30%の料金の節約も出來ます。
カナダ太平洋航空の最短・超音スピードのルートを利用して東京、香港へのジエット旅行をしましょう。親切丁寧なCPAエンプレス・サービスで旅行すれば『飛行マイルもスマイル』の楽しい旅行です。日本語・英語・支那語を話すスチユワデスがサービスさせていただいていますので 好む言葉を使いながら ゆつくりとCPA旅行をお楽しみ下さい。
バンクーバー・東京間唯一の直行ルートです。

詳細お問合せは最寄りの旅行社 又は
カナダ太平洋航空會社
Canadian Pacific AIRLINES

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
(イーノー花屋改め)
942 Pape Ave.

御愛用に預っておりますヤマサ醤油輸入は此度右の圖の如く輸出用に特製されました。
日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部 尾崎孔幸



すぐれた 色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい
YAMASA
(SHOYU)
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一
肉、魚、和洋食料品一切
毎日配達サービス
従前まで毎月曜は休ませて頂きましたが、これからは毎日遠近を問わず無料配達をいたしますから、どうぞ御利用下さい。

新鮮な さといも
イーオン・トレーディング
トロント市チエスナッツ街八五
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

寒い朝　56

石坂洋次郎

で、ここでは、それが私自身にかなり珍しいという意味で、男の友達について書くことにする。それは同級生のM君のことである。

私達は現在、男女共學をやってるわけだけど、社會自体が、男女の關係がまだうまく融けこんでないのだから、學校でも、一つの教室に男と女が入ってるというだけで、男と女はそれぞれに塊まってしまいやすい。私達自身が、それぞれのセックスに拘わっていて、しぜんのつきあいがしにくいのだ。將來の高校生達は、こういう未熟な心理を卒業して、男と女がそう拘わらずにつきあえるようになるだろう。それを願ってもいる。

　だが、それには、學校の中だけでそうしようと努めてもだめで、社會の男女關係が平等になることが先決條件だと思う。

　さて、M君のことだが、私が一ばんはじめにM君の存在を強く意識したのは、二年生の第一學期の試験の時に、思いがけなく、彼に援助してもらったことである。その時は、英語の試験だったが、私はよく勉強していった筈なのに、五題出た英文和譯が三題しか出來ず、あとの二題は手がかりさえつかめず、途方に暮れていた。のっぽのM君の座席は、私の後だが、彼には空白の多い私の答案が見えたのだろう。三十分も經って、ポツポツ答案を提出する者が出てくると、M君も机をギチギチいわせて立ち上り、行きがけに、私の机の上に、小さなカンニングペーパーをほうっていった

　みると、私の分らない二題の答えが書いてあり、その傍に、(ガンバレ、とみイ!一題につき鯛焼き五箇のこと)と記してあった。

　その答えを書きうつして提出した英語の成績は、M君よりも私の方が良かったのだから、變な氣持だったもちろん私は、試験の日の歸りみち、學校の近くの鯛焼きやで、M君に十箇の鯛焼きをふるまうことを忘れなかった。――これが彼のお世話になった第一。

　第二に世話になったのはやはり二年生の秋のころ、同級生男女十人ばかりで、丹澤山に登った時のことだその日は眞夏のような暑い日だったので、私など裝備に油断して、ほんの輕裝で登りはじめたのであるが、七合目あたりで、凄い雷雨に見舞われ、氣温も急激に下って、危うく遭難しかかった。殊に私は身体のコンデションがわるく、胃から物を吐いたり、痙攣におそわれたりして、生きた心地がしなかった。そして參りそうになった時、M君が傍にやって來て、いきなり私の頬をひっぱいた。(人を助けもせずになんという亂暴なことをする人だろう)

　私はもう少しで泣き出しそうだったが、殴られた刺戟で、一時的に氣分だけは持ち直した。陽がカッカと照っている別世界のような麓まで下りる間に、M君は二度か三度、私をひっぱたいたような氣がする。――ここでも私は、彼のお世話になったのである。

　というと、いつも私がM君の厄介になってばかりいるようだが、そうばかりでもない。多少の恩返しをしたこともある。

■案　内

▲ト市のダンダス・ユニオン店には同店の手販賣の"さくら米"新米が入荷。

■個人往來

【ウエストバンク發】當地の松本左巴一郎氏は六年ぶり所用で出晩、同地の白木氏夫妻の案内で新渡戸博士記念日本庭園を見學したが、とくに角主任の好意で閉鎖した茶室などをみてまわり日本情緒を滿喫した。

●寄付感謝(四)

トロント佛教會　合掌

左記の方々より御寄付を頂き有難く深謝致します。

(一九六一年五月)

△拾弗　(バフアロー市)ミセス・デイ・ガーランド
△拾弗　藥店開業記念　北村賢一
△貳拾弗　還暦記念　中村良太郎
△拾弗　亡母一周忌　西川照子
△五弗　故夫儀三郎昇天記念　前田君子
△百弗　忌明記念　小林小菊
△貳拾五弗　故母ツイ一周忌　佐藤定家族
△五弗　中内エス夫人
△五弗　故息十三回忌　山下由太郎
△拾五弗　澤田賞
△拾弗　(バフアロー市)ミセス・デイ・ガーランド
△拾弗　ビーシー州訪問記念　中津ハツ

(六月)

△貳拾弗　息・息女結婚記念　川本忠次郎、稲本慶蔵
△拾弗　亡妻忌明　(チャザム市)増田良平
△五拾弗　忌明　上野末吉
△拾弗　歸加記念　川崎茂八
△拾弗　ハワイ訪問記念　佐野仙次

クリスマス・メールを、今から準備すること

混雑をさけること……次のようなカンタンな提案を守るとよろしい

□あなたのメール・リストが正確であるか、一應チェックすることです。

□郵便局で今のうちに十二分のスタンプを買い求めておくこと。

□表裝紙や小包用品をとりそろえておくこと。

□小包を送るさいには、送り先の住所はもとより、あなたの住所もハッキリと小包の表面と内部にも記入しておくこと。

□最寄りの郵便局で、小包の重量を計ってもらい、正確な送料を支拂うこと。

□ローカルの配達の最後的なメール日は、十二月十七日とすれば、おくれずにとどきます。

CANADA POST OFFICE

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
上高原敬次

○土地家屋賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー二―四六四一
(自宅)アルバイン五―二三〇二及五一―七四三

屋根修繕一切
住宅のルーフイング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協會々員)
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Service.
Bus. Phone 421-3374
Pl. 9-5095, HI. 7-1100

セブンスデー・アドベンチスト教會
カレッジ街五三二
電話ビーエー五―〇六二六
□十一月廿五日(土)午后一時『佛道の挑戦』
□聖書研究會　臨時休會
□十一月廿六日(日)午前八時"救ひのおとづれ"放送
CHWO (1250 Kilocycles)
P.O. Box 190, Toronto, Ont.
「あなたにも望みあり」(二)『ヤコブの失敗と神の救い』

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ　61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會　教師　神出忠雄　26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所　教師　中本ハナ　287 Shannon Avenue

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
(クインとチョーチ街角)
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

〜魚〜
日本人向魚一切卸値段で小賣
△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チァフ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本產小タコ一斤四五仙
ト市カレッジ街五八五
グルフスタイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street,
Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

食料品一切
肉類・魚類
キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 87, Slocan City, B.C.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレシデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切　自動車、火災、海上、漁船
内田商會
電話　晩市西ペンダー街六一五　エム・ユー一―七四七
自宅　アルパイン五・九八六一

志風治療所
●[illegible]●[illegible]●胃腸病●[illegible]●神經痛●婦人病●小兒麻痺●高血壓
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五
志風藤治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-3906

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八―四八四七
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

NIKKA-NET　HIRATA-MADE
1962年度のギルネットはよく獲れると定評のある平田メイドー日加ネットを是非本店へー
Nikka Manryo Corkline, Leadline　Nikka Floats and B...
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7622

五千弗送金済み

各地日系人が台風見舞金に

【東京時事通信】バンクーバー市の日系市民協會はこのほど在バンクーバー領事館を経由して第二室戸台風罹災者の救援金として一千三百五十弗を日赤に送ってきた。

【ケローナ發】ケローナ洋和會では晩市市協よりの連絡により、水害見舞金募集にのり出し、戸別訪問した結果、好成績をおさめ早速晩市本部宛に小林幹事が送金した。

【ウィニペッグ發】マニトバ市協では第二室戸台風被害者に對する見舞金を募集していたが、このほど同協會を代表、平山一郎氏が日本領事館に十一月十四日現在まで集まった二百十三弗の送金方を依頼した。

【ハミルトン發】ハミルトン共和會と市協合同の第二室戸台風見舞金募集額は四百五十一弗、廣告代その他出費を差引き四百三十弗をト市領事館を通じて送金を依頼した。ハ市内及び近郊在住者に厚く感謝している。

●以上の他に既報の如くトロント日系團体はすでに一千弗を送金した。本紙の調べによると、現在までに判明している全カナダ日系人からの見舞金累計は五千弗を突破している。内譯次の通り。

△三尾連絡協會第一回送金（會より四百弗）二、二九七弗
△ト市團体一、〇〇〇弗
△晩市市協扱一、三五〇弗
△マニトバ市協二一三弗
△ハミルトン四三〇弗
△合計 五、二九〇弗

なおト市日系ウェルフェア委員會では十二月十五日まで一般よりの任意見舞金募集を行なっており、亀岡氏又は両新聞社まで送られたい。

【ト市領事館發表】第二室戸台風見舞金としてセブンスデーアドベンチスト教會から百弗、ハ市共和會と市協共同で四百三十弗の送金依頼があった。

日系側からも踊りと合唱出す

來年一月の「自由お祭り」に

カナダ民謠協會（ト市）では第一回"自由祭り"を來年一月十二日から三日間ト市内マセイ・ホールで行うことになっており、これには市内各人種グループがそれぞれ得意の踊りを披露するが、民謡プログラム中には日系人の"さくらくらぶ"員が日本踊りを出す。また合唱部の番組中には"ちどり音樂くらぶ"が、これまた日本の唄を紹介する。このほかに團体および個人出演希望者は十一月二十五日までに前記協會に申込むこと。さらに"ミス・フリードム・コンテスト"があり十二月一日に申請フォームができるので日系美人の參加を希望している。多くの賞品のほか西ベルリン旅行（金額負擔）がミス・フリーダムに與えられる。

日加姉妹校の縁結び

【ウィニペッグ發】日本とカナダ間の姉妹校縁結びについての中間的報告がこのほどマニトバ市當局から同市日系市民協會に行なわれた。それによると、ウィニペッグ市内の小學校ウォルスリー（六學年）、グラードストーン、プリンスパル・スパーリング（四學年）およびマツチレーの四校が東京都世田谷區の小學校と姉妹校になることに内定した。日加姉妹校のかけ渡しをしたのは在日二世協會で、先般ディフエンベーカー首相が東京滞在中、世田谷區内の公民館で區内小學校から歓迎されたことにより、この話は急速に進み縁組みは本格的となり、相互の學童作品交換が近く實現することになろう。

永代經勤修

ト市佛教會では十二月十七日（日）永代經法要を勤修する。直接關係の遺族はじめ一般信徒の參加が希望されている。なお十日午前と午後、盛道會を營み、午前十一時禮拜は吾樂法要で、二十五世紀にわたるパーリー語、漢語、日本語、英語の讃歌合唱、日中は午後二時からとなっている。

衛藤氏の彈奏

先週土曜日夜博物館劇場で開かれたトロント佛教會主催の衛藤公雄氏の琴彈奏會では場内を埋めた聴衆がその妙音に魅せられたが、特に盲目の藝術家の指さばきに心打たれたようだった。衛藤氏の好意で彈奏會は日曜日夜も佛教會で開かれた。

今年のTBシールズ

デザイナーは藤原アレン氏

◇結核予防と撲滅をシンボルするカナダ国家サナタリアム協會が、その資金募集の一方法として毎年末に發行する「クイビー・シールス」の今年の風俊りで興味をひくデザインは日系二世によってつくられた。二世間ではトップ級の商業デザイナーであるトロントの藤原アレン氏がその人である。

◇藤原氏は前記協會から、今年のシールのデザインを頼まれ、協會の希望條件を承知してデザイン原作を幾回も修正または削除したあげく八十枚に區切った一枚のスタンプの背景をカナダ全土の地圖にしたなかに、各州の性格をよく出した圖案を描いたものである。このシールスを郵便で受けた人々は、できるだけ協會宛に寄付することがのぞまれている。

ニューデンバー

△十一月一日、當地を來訪した婦人宣教師ミス・ジーン・ラックにより日本人ホールで日本のスライド映寫洗練された日本語の傳道講演三回があった。

△五日、ホールで生田剛教使並びに清野補教士により故大林房太郎氏の告別式が營まれた。

△十二日、古兵協會により世界大戦記念會が行なわれたが、協和會、佛教會および日系人合同教會からのものも含め澤山の花環がささげられた。

大陸消費組合

十二月二日總會

ト市の大陸家庭消費組合では來る十二月二日（土）午後七時半より壽會社交室で總會を開催する。組合員もれなく出席を希望。

東部教區會

來年大會催す

ト市佛教會でこのほど行なわれた東部教區會議には各地佛教會代表ならびに開教使が參集、議長に南森氏を選定、記録係に江島氏をあげ、會務會計報告を承認したのち諸事項を協議した。

一、東部教區では來年、佛教會組織下の各付属團体（護法、婦人、壯年、ダーナ、青年、日校教師各會）の代表者を一堂に集め、佛教連合大會を開催と決定、具体案は新役員に一任

一、東部教區の新役員はト市佛教會に一任することとなり、廣州樓で懇親會を催して散會した。

飯野海運モ市駐在員かわる

飯野海運のモ市駐在員藤野欣一氏は桑港支店長に榮轉その後任にニューヨーク支店に勤務していた上條正夫氏がなり、交替にさいし日白人七十余名を十四日夜シーウェイ・ホテルに招いて上條氏を紹介、藤野氏夫妻の轉任が發表された。

尋ね人 林庄作氏の現住所知りたし左記へ連絡乞う。

在名古屋 林安一郎
2835 Kingston Road,
Scarboro, Ont.

紛失 十一月十三日（月）午後、レーモンド町内イートン店化粧品カウンターのフロアーから三十弗（十弗札一枚と二十弗札一枚）を拾った婦人の方はどうぞレーモンド郵函一六九にお返し下さい。

移轉 私達は今回次に轉居いたしました。

神田良雄一家
7 McLeod Street
Toronto 15, Ont.
Phone 249-6422

貸 二室ーキッチンとベッドルーム。ダンフォースとブロードビュー。電話エッチオー一ー一四九六一。（トロント）

少年柔道大會

第四回少年柔道大會（光道館後援）は來る十一月二十五日（土）午後七時からユダヤ會館（デラウェア街五七）で擧行いたします。一般皆様の御來場を御案内申し上げます。

ハミルトン錬道館

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百五十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。

—日系各位の御引立を御願申上ます—

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

何時も新鮮な……
牛蒡 里芋 白菜
シャクシ菜 大根
ビーシー産
鹽サモン
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二
イーエム六ー三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

天下一品

日本をしのんで 日本の味を…
キッコーマン醤油
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-4356—WA. [illegible]

日系人史編纂の經過（三）

日系人史の筆者足立ケン氏は一九五九年九月から仕事をはじめた。最初足立氏は三カ月にわたり、フォートウイリアム、ウイニペッグ、レジャイナ、ムースジョウ、レスブリッジ及びその近辺、カルガリー、エドモントン、グリーンウッド、グランドフォークス、クートネー・ヴアレー（ネルソン、スローカン、ニューデンヴアー、カズロー）、オカナガン・ヴアレー（ケローナ、ヴアーノン、ラットランド等）、ヴアンクーヴアー、ヴイクトリア、プリンス・ルパート、ポート・エドワード、カリガリー地方などカナダ中を訪問した。

この旅行で彼は五百名近い一世と二世に、少数のグループ又は個人的に面會し彼等の過去や現狀についての背景となる資料をもとめた。足立氏がそれらの人々に發した質問の中には「一世はどうしてカナダ移民としてやつて來たのか？カナダの生活にどういう風にして順應して來たか？どんな仕事を見付けたか？アルバータ州又はオカナガン・ヴアレーその他、特定な地域を居住地に選んだのは何ういうわけか？一九〇七年の暴動の時には何うしたか？」等のことがあつた。それらの質問から、他の色々な質問も出て、話つた話も聴くことが出來日系カナダ人が經驗したことや其の時の氣持等も聴き出すことが出來たのである。

この他に足立氏は、文書や會合の記錄、パンフレット、書籍、新聞、雜誌に目を通し、市役所の記錄保存所や圖書館でも日系人に關して特別に集めてある記錄や個人の書類も調べた。そして、過去において色々な出來事が起つた場所の在りし日の面影をしのぶ朽ちた波止場や奇麗なレーキ、田舎の道や町の裏通り、家畜小屋や町役場、墓場や記念碑を見、また現在の日系人が持つているポテート貯藏倉やトラクターその他の農業機械、歯科醫院、キャナリー、造船所、レストラントなどを視察した。

一九六〇年には四月にモントリオールを訪問し七月にはオタワに行き、八月には再びヴアンクーヴアーとヴイクトリアに出張した。そして殘りの時間はトロントで調査研究と執筆についやし、その間に南部オンタリオの各地にも出かけた。

原稿書きは初めに豫期した樣には捗どらなかつた。書いて行くほどに詳細な点を調べ直さなければならなかつたり、書き加えたり削つたり變更したりで、筆者として經驗しなければならぬ有らゆる苦痛をなめているわけだが、或る点では必ずしもそれに打ち克つているとは言えない樣である。人々との會見は總じて成功だつたと言えるが、グループで會つた場合はそうではなかつた。それは多人數との會見──座談會などでは、一つの特定の問題から話をそらさないようにするのが困難なのと、グループの場合では、歴史の資料として最も必要な、個人が經驗した悲喜ともに詳しい氣持をなかなか語れないからである。人々は不快だつたことは忘れたいものであり或る場合では事實がゆがめられることもあろうし、誇張されることもあり得るので、筆者として必要な資料の總てを會見によつて引き出せるという譯でもない。

もちろん筆者の足立ケン氏は、トロントにおける一世・二世との會見を續けることになつている。色々な出來事に關與し又はそれをよく知つている人から、その時のことを直接に聴き出し、その背景を調べることは非常に大事なことであるので、筆者は出來るかぎりこの方法をとることになつている。足立氏はトロントには十六年も住んでいて、トロントの日系人の氣持や考え方は可なりよく知つているのや、他のセンターでしたようなグループで集まつて貰い座談會等により色々なことを聴き出すという方法よりも、前記のように個人的な面談の方に重きをおいて資料を求めることにしている。（終り）

一世の眞意

◇日系人史編纂委員會から、仕事の經過と進捗の模樣が可なり詳しく發表されたのはよいことだつた。おそらく日系人史について一世は、二世よりも、より多くの關心を持つているであろうから、私は特に委員會の發表を日本文にもして掲載した。

◇日系人史の資料集めや調査研究や執筆が進んでいるのに、歴史の資料について多くのことを知つている筈の一世が澤山いるトロントで今日まで、それらの人々との會見がむしろ遅れて後廻しにされた形になつていることに對し、先般の委員會と一世との會合で不滿足の意が表明されたのは當然のことであると言える。トロントの一世が、こうした氣持を抱いているのは、出來上る日系人史をできるだけ完ぺきなものとし權威あるものにしたいという誠心誠意からであつて、編纂委員會の、これまでのやり方を責めるというようなものではないであろう。幸いにして會合の結果その眞意が理解され、一世側の一層よき協力を得る手順がふまれることになつたのは喜ばしいことである。必ずやよき結果が生れるであろうことを期待する。

──梅月生

人事消息

■出　生

◆晩市の上高原アルフイー氏夫人（舊姓岡野ローシー）は十月二十日グレース病院で女兒を出產、アリサ・ミヤと命名した。

生長の家

秋の記念會

生長の家創始者谷口雅春先生の御生誕記念の祝賀式を兼ね立教三十二周年秋の記念會を左記により開催する事になりました。誌友は勿論、誌友外の方もお誘い合せ御參加下さい。

○日時　十一月廿六日（日）午後二時半
○場所　元松尾スタジオ　1331A Dundas St. West
○會費　一弗五十仙（夕食つき）

準備の都合上十一月二十三日までに各誌友會へ御申し込み下さい。

生長の家
トロント誌友會

VARIETY of XMAS GIFTS
AT
FURUYA STORE

贈つて喜ばれる日本製竹ツレー

多種多様 年末プレゼント品

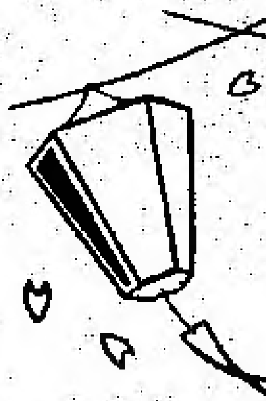
竹製品　漆器類
日本人形　日本陶器
お臺所用品　その他

◎日本製クリスマス・カード、グラス箱入りコケシ人形など。ご來店下さい。

◇　◇

開店時間
十二月中は毎木、金、土曜日午后八時まで。クリスマス前の週間は毎夜八時まで。

古屋貿易株式會社
トロント市スパダイナ街三八一
電話　ダブリユ・エー一　三―五三五六
　　　ダブリユ・エー一　三―九三九八



さくら米

New Crop---Tastiest Rice
It's "SAKURA" Brand

ほんとうにおいしいと定評のある「さくら米」の新米入荷

—カナダ一手販賣—

ダンダス・ユニオン店

DUNDAS UNION STORE

171 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 2-B
PHONE EM. 4-7602—EM. 6-3663
DISTRIBUTED BY CROWN IMPORT CO. INC.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 5-7205

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日本の景氣は？悪いが四四・二%

=時事世論調査の結果=

【東京時事通信】時事通信社が十一月十日から十二日までの三日間行なった世論調査の結果によると"景氣はやや悪くなった"とみるものが三一・七%あり"確かに悪くなってきた"とするものを加えると四四・二%に上っている。これを反映して池田内閣支持も前月の四一・〇%から三八・四%に落ちているのが注目される。

(一)どの政黨を支持するか=自民黨三五・六%(十月は三九・六%だった)社會黨一九・六%、民社黨三・〇%その他の政黨〇・五%。

(二)池田内閣を支持するか=支持する三八・四%(十月は四一・〇%だった)、支持しない二八・九%、わからない三二・六%。

(三)景氣をどうみるか=確かによくなってきた一・六%、ややよくなってきた七・九%、變らない三〇・四%、やや悪くなってきた三一・七%、確かに悪くなってきた一二・五%、わからない一六・〇%。

(四)日本の立場は=自由陣營四三・九%、共産陣營一・〇%、中立三一・三%、わからない二三・八%。

民家に命中

【東京發】二十日、訓練中の米空軍ジェット機は装備した二十ミリメーターの機關銃から發射した十六發のうち三發が誤って日本人民家に命中した。幸い怪我人はなかった。民家は茨木縣中港村(東京北方六十マイル)である。

カナダへ日本の捕鯨船

=年内に最新式二隻を送る=

【晩市發】ビーシー・パッカーズ會社と大洋漁業の共同出資によるウエスタン・カナダ捕鯨會社設立成約で、日本から二隻の高速捕鯨船が今年末までにビーシー州捕鯨基地港におくられ、カナダ籍に代えられ捕鯨に従事、日本から數名の技術者が乘組み、カナダ船員を指導することになっている。日本捕鯨船はせき丸第二号とかつ丸第五号で最新式のもの、ビーシー・パッカーズの三隻の捕鯨船といっしょに行動する。日本捕鯨船のキャプテン、ガンナー、エンジニアおよび助手は二隻とも日本人があたり、エンジニアは今シーズンだけ擔當する。

ギフト・ショーに日本が初參加

【東京時事通信】ジェトロのトロント・ジャパン・トレード・センターはトロントで明年二月十九日から二十二日まで開かれるギフト・ショーに初參加することになった。(このギフト・ショーは毎年春秋、モ市とト市で行なわれているもの)

カン國向け肥料入札 米國が日本參加拒否

【ワシントン時事通信】米国際開發局のハミルトン長官は先週末、カン国向け肥料六百万弗相當額を米業界から調達する旨の決定を發表した。當地專門筋によるとこれはバイ・アメリカン政策が緩和されるのではないかという日本の期待を吹き飛ばしたもので、米国では今後ともこの方針にそうて厳しい線を守っていくのではないかとの見方が強まっている。

◇カン国の肥料入札への日本の參加が拒絶されたとの報は、箱根會談の直後だけに外務省筋を强くフンガイさせている。同筋は米国がいったんは日本も入札させることを決意しておきながら、議會筋の強い壓力に屈してバイ・アメリカン政策を緩和し得なかった点がとくに注目され、このような保護貿易政策が米国内にある限り、來年の互恵通商協定法の延長についてもきわめて悲觀的にならざるを得ないとしている。

來年一月"月一周旅行へ

ソ連が人間をのせて打上げ

【モスクワ發】ソ連は來年一月、人間をのせたロケットで"月一周"旅行を行なう計画であると先週末發表した。月旅行のための乘員一名がすでに選定されており五日間がかりでお月さんをひとまわりして地球に歸還するのであるが、この"お月さん拜見"によって一九六四年には地球人として最初にお月さんに上陸させることが可能になるといっているソ連當局では放射能害に對する問題を解決したとの確信を持ち、來年一月に人間をのせたロケットを打ち上げ、お月さん一周旅行を行なうというのであり、すでにそのためのロケットを作製したといわれる。

六月總選擧か

【ウィニペッグ發】ディフェンベーカー首相はマニトバ州進歩保守黨大會で野黨攻擊の演説を行ない『わが黨が選擧民の信頼を再び問う日はそう遠くない』と語った。政界筋では來年六月、おそくて十月には總選擧となろうとみている。

移民法から人種差別取り除く

【オタワ發】カナダ政府はその移民法中の人種的差別條項をとりのぞき、どの國からも平等に"技術者"の入国を許可するというのに變更することによって、移民法から人種差別をなくし得ると信じている。つまり歐州または東洋と地域の如何に拘らずカナダが必要とする技術者なら入国を認めるという方針で進むことになろうという。(したがって日本からも技術者であればカナダ国内事情にてらして永住權を與えて入国させるということになるわけ)

英國の態度

フ藏相が非難

【ロンドン發】英国が歐州共同市場に加入する決意について、フレミング藏相はわざわざロンドンにおもむき英國の眞意をさぐったところ、英國は共同市場に加入しても、カナダおよび英連邦にとり利益を害なうことにならないと辯解したことには全く同意できないと記者團會見で語った。フレミング藏相は共同市場六ヵ國が結んだ密約の内容全部をカナダに示してほしいと英國側に迫ったが、その内容は極秘的なものであるとして拒否されたことに不満の意を表し、英國のかかる態度は英連邦国の共同利益を脅かすものであると非難している。

デ首相と會談 外語記者

既報、二十二日夜八時からト市内二十九の人種グループが"カナダ首相"としてのディフェンベーカー氏夫妻を歡迎する演藝會は共進會場クイン・エリザベス展示場で行われるが、これに先立ち、ディフェンベーカー首相は市内各人種が出している新聞の編集者又は發行者とキング・エドワード・ホテルの首相室で半時間以上にわたって懇談したいという希望にそうて、エスニック・プレス・クラブでは全メンバーが首相室で會見することになっている。この會見が終ってから首相夫妻は共進會場に赴いて歡迎演藝會を樂しむことになっている。一般日系人の參加が望まれる。

東京のデパートは全く英語がお好き

【東京發】東京の新宿の某デパート、たいへんに英語がお好き。まず一階にはいると、創業七十五周年のダイヤモンド・ジュビリーときた。ジュビリーってなんだろう？ その横はメシズ・シニアー・コーナー。ええーと、シニアーとは、と考えるいとまなく隣はクール・プリント・マッチメート・タイ。ネクタイが並んでいるが、マッチメートとは、反對側はシルキー・タッチ・タイ。『節糸の織り出す立体感に英國調のオーソドックスなパターンを打ち出してトップモードの……』うんぬん、とこれまた英語入りの説明がついているが、説明のないカタカナが賣り場にハンラン。

△ゴルフエアショップはゴルフ用品だとわかっても、アルバトロスは何のことやら。マックグレーゲー・コーナーとは？。シチズンフェアとあるから時計かなと思ったら大間違い。カジュアル・ショップって何を売るんだ？。サロン・ド・ブーケ……いったいなんのことだ。まったくもって、ファンシー・コーナーである。

△七五三セールというのがある。ベッティスーツだの"エリのトリミングがクラシック"と説明つきのチェスターコート、イートンスーツとやらをきせられたコドモのマネキンが、千歳あめの袋をさげている。サイアンルックのアクサプスキー・モードだの、アンシンカブルカラーのたぐい。買う方も賣る方もさぞアタマが痛かろう。『英語に强くなる本』だの『記憶術』だの『アタマのよくなる本』などなどベストセラーズになるわけだ。

北オ州だより

【北オ州グアメリオン發】今の氣温は十度から二十度前後で冬らしい寒さ。本番的な冬がここ二、三週間後に襲って來よう。鹿やムースはまだ獲物としていないが、フラウトだけは相當に當たった。副業のトラップラインで現在ビーバー十二枚の皮をとったが、市價はよくない。スリーピング・バッグにでもと考えている(オー生)

中國人の不正入國ケース

中国人の不正入国を助けた事件は晩市およびモントリオールで裁判が目下進行中であるが、晩市では七十三才の老中國人が罰金二千弗と入獄二ヵ月の判決をうけモ市でも罰金だけというのは輕罪だというので入獄一ヵ月の判決をうけた中國人があり、當局は不正入國によって私腹をみたす仲介的人物を最重視にする方針を明らかにしている。

News from. . . .

MONTREAL JAPANESE CLUB

MONTREAL. — An informal get-together took place at the Japanese Community Centre on Sunday afternoon, November 12th, when members of the visiting Japan Overseas Women's Education Observation Party met with the ladies of the Montreal Japanese Club. Visitors from Japan were:—

Mrs. Kishino Hirose, Chief of Hiroshima Pref. Women's Organization; Mrs. Ume Uchino, Chief of Fukuoka Pref. Women's Organization; Mrs. Hatsu Nakamura, Chief of Japan Widow's Organization, Tokyo; Mrs. Itsu Odaka, Committee of Adult Education Sub-Committee, Tokyo.

The discussion was in the form of questions and answers with interest centred on the activities of the Japanese women here in Montreal—of their participation in organizational work, contribution, if any, towards fostering of better understanding between the two countries, job opportunities for women, education, and provisions for widows with families.

The experiences and observations of local residents who recently visited Japan enhanced the discussion in bringing about the feeling that a deeper understanding of each country's traditions and culture was much to be desired.

The afternoon closed on a happy scale, with the visitors expressing delight in having witnessed the Keiro-Kai concert the previous evening. They were genuinely happy, to return to Japan, with the knowledge that while songs such as "O-te-te" was being taught and sung in other countries, Japan would not be forgotten.

Big Cars. . . .

(Continued from page one)

Japanese automotive industry and next year's models have their share. But most novelties on the '62 cars are merely improved versions of this year's devices and most can be found on American-made cars.

Most makes feature automatic windshield washers but the device is optional on standard models.

Dash boards have been padded for added safety. Car radios have becom transistorized and portable for battery-powered use at picnics, sports events, etc. Some sedan models offer at optional cost remote radio control panels and two-speaker systems for back-seat listeners. Most delux models come equipped with wide fold-away arm rests in both front and back seats.

Most devices, including push-button radio antenas and adjustable seats, are operated electrically from dash boards.

Most new-makes offer improved "synchromesh transmission" which permit shifting into lower gears at any speed.

Manufacturers said prices and other details for both experimental and standard models will be announced next month.

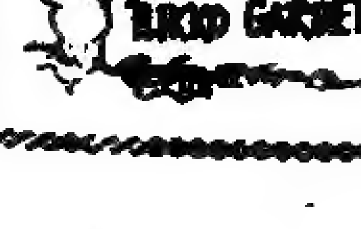
SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE.,
SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-8446.

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

Eastern Canada Judo Championships

Sponsored by
ONTARIO BLACK BELT ASS'N
Sanctioned by
CANADA KODOKAN BLACK BELT ASS'N
Toronto YMHA Gym
SATURDAY, NOVEMBER 25, 1961
(Spadina and Bloor) 7:30 P.M.
Ontario and Quebec entrants compete for three colored belt championships

Now is the
"SEASON FOR PARTIES"
For Family or Friendly Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS
Dundas St. W.
Toronto
Reservations: EM. 6-2164



dates and doings

SHINRAN MOVIE AT BUDDHIST CHURCH

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church anticipates a busy weekend with the showing of the movie on "Shinran" and the annual meeting both coming on one weekend.

All members of the Toronto Buddhist Church are urged to attend the annual meeting scheduled to begin at 3:00 P.M. Besides the reports from the board of directors, many resolutions will be discussed. The highlight of the meeting is in electing the next president and officers.

The movie on Shinran was filmed by Toei, Japan's foremost cinema studio in the production of classics. The starring role is taken by a famous stage actor, Kinnosuke Nakamura. As this is only the first part of the life of Shinran, the scenes depicted will be that of Shinran as a youth.

Among many spiritual leaders of Buddhism, Shinran stands out as someone who was so close to the people, he lived among and with the mass.

The life of Shinran, the founder of Jodo Shin sect of Buddhism will be shown at the Toronto Buddhist Church on November 24 (Friday) and 25 (Saturday) from 8:00 P.M.

VAN. YBA TO HOLD 'CARIBBEAN NIGHT DANCE'

VANCOUVER.—The Vancouver Senior YBA cordially invites you to the "Caribbean Night" dance to be held in the Church gymnasium on November 25 from 9-12. Admission is $1.25 per person. The music will be provided by the Brick Henderson Band. As an added attraction Leon Morenzie, a calypso singer will be featured.

See you all at the dance!

E. H. T.

DON'T FORGET HAM. JCCA XMAS PARTY

HAMILTON, Ont.—"Don't forget that the Hamilton JCCA Childrens Christmas Party is just around the corner. The party will be held at the All Peoples United Church 187 Sherman Ave. N., on Saturday, Dec. 16th, from 2:00 P.M. until 4:00 P.M. The party is for children 3 years of age to 10 years of age, so parents, don't deprive your children of an opportunity to attend the party by not notifying us. Mail in the form or direct your phone call to one of the following:

Miss Anita Nakamura—875 Bay St. N.—JA. 8-3848; Miss Kathryn Shimoji—970 Dunsmure Rd.—LI. 7-3102; Miss Chickie Yoshimochi 406 Peter St.—JA. 8-1950; Mrs. Judy Ito—1 East 37th St.—FU. 5-7640.

Forms and phone calls must be in no later than SATURDAY, NOV. 25th, 1961."

SADIE HAWKINS DANCE AT REC SOCRATIC

TORONTO.—No one won that trip to Hawaii, that smacking new Corvette, but we all had fun at Club Rec Socratic's Hard Times Dance. Sunday evening brought forth a very nice crowd to Victoria Auditorium. The place rocked and rolled as the latest craze—"the twist"—was exhibited by a young exhuberent couple. It looks like a lot of fun and good exercise!

A short speech was given by the "outgoing" president, Ace Shirakawa and the new "incoming" president, Sam Murakami was introduced to those in attendance.

It appears that girls are bargin hunters and prefer to attend the dances so long as they don't have to pay. Never mind girls; we enjoyed your company. Let us see more girls this Sunday.

We are happy to announce the commencement of dancing lessons with Gordon Burke. A quick run through of the fox-trot will be given. Then we can all learn to jive.

The club has a good store of jive records so you can be certain to loosen up those limbs. If you want to place any request for special records that we have on file, we are only too happy to oblige.

On Nov. 26 Club Rec Socratic is throwing a Sadie Hawkins Dance and we invite you and your friends to our gathering. Lessons on jive will commence at 8 and go through 'till 11 P.M. Come out and meet Daisy Mae, Li'l Abner and Mammie Yokum.

Don't sit at home and mope about. Sitting creates that middle spread. Come to Victoria Auditorium and meet the crowd, make new friends and learn the latest dances.

The nights are getting cold and bitter, so the way to activate those blood corpusles is to dance away your cares.

Don't forget, Sunday evening, Nov. 26 for Club Rec Socratic's, Sadie Hawkins Dance.

DRIVE SAFELY
AND LIVE!

Hamilton Rendokan Judo Academy
4th Annual Junior Judo Tourn.
Saturday, November 25th 7:00 P.M.
Jewish Community Centre
57 Delaware Ave.

Club Rec Socratic
Sadie Hawkins
Dance
Sunday, November 26
Jive lessons 8-9 P.M.
Victoria Auditorium
Queen St. East

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash.

T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

COUNTER GIRL, experienced for dry cleaning store. Phone RO. 2-5473. (Toronto)

Domestic Help Wanted

COOK GENERAL for Canadian family, experience not necessary, live in. Phone HU. 9-3113 (Toronto).

CAPABLE GIRL for general housework, live in, lovely home, private room and bath. Phone RU. 3-6098 (Toronto)

Rooms to Let

THREE ROOMS with parking privileges, Woodbine and Danforth. Phone after 6:30 OX. 9-9105 (Toronto).

THREE ROOMS on second floor, kitchen with stove and sink. Apply 719 Shaw St. Phone 537-2217 (Toronto).

Apartment For Rent

TWO BEDROOM heated Apartment at 60 Huron St. unfurnished, $85. monthly. Phone EM. 6-5316. (Toronto).

For Sale

FINE OLD Japanese China and porcelain. One complete tea set, one coffee set and bowls, etc. Phone BE. 9-4580 (Toronto).

LOST

Would the lady who picked up $30 (one $10 and one $20) from the floor by Eaton's cosmetic counter at Lethbridge on Monday afternoon Nov. 12, please return same to Box 165 Raymond, Alta.

FURNITURE

Quality Danish Imports
Italian & French Provincial
Chesterfields & Bed Suites
Dinning-room & Kitchen Sets
Buy direct from Toronto's largest showroom. Save Big Money!
Furniture Mart, 30 Arrow Rd.
North of Eaton's Warehouse
Open 9-9. CH. 9-1902

CALENDAR

NOVEMBER

25—Hamilton. 4th annual Rendokan Junior Judo Tournament; 7:00 P.M. at Jewish Community Centre, 57 Delaware Ave.

30—Winnipeg. Deadline for requests for attendance at Kiddies Xmas Party.

DECEMBER

2—Winnipeg YBA Bingo Night.

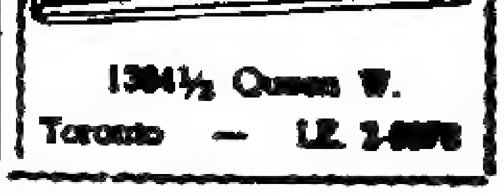
17—Winnipeg. Xmas Kiddies Party, MJCCA.

16—Hamilton. Hamilton JCCA Children's Xmas Party 2-4 P.M. at All People's United Church 187 Sherman Ave. N.

23—Winnipeg. MJCCA Christmas Banquet and Ball, Fembina Hotel.

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-9437
432 Parliament Street
TORONTO



1304½ Queen W.
Toronto — LE. 2-0878

Dateline: WINNIPEG

By WALLY SHIBATA

Special: (Gobo City, Wakayama-ken)
Report from T. Tsuchiya to W. Shibata

The Japanese citizens of the area devastated by the recent typhoons, express appreciation for those in Canada, who are concerned about us, and appreciate your aid, very much. Talking to the elder members of the community, they believe this is the largest typhoon to hit this area in their lifetime. In Gobo City, we were fortunate in not receiving the direct force and majority of the houses escaped with loss of a few roofing tiles and fallen fences. However, it took the city five days to clean itself to its original state.

I have visited Mio recently and it is really in a catastrophic state. As yet there is no transportation connections and I had to travel there afoot. Inan and Shirahama were equally damaged, but Katsu ura Onsen was relatively undamaged. The huge pines of Matusbara, were knocked down in rows. The boat house roof of metal was completely blown off.

In west Gobo, water came up to one foot above the main floor. We were fortunate in having little rain and the fact that the typhoon struck during daylight hours. If the opposite had been the case, I would estimate that the death rate would have been tremendous.

In Japan, we yearly have typhoons, heavy rains, and earthquakes and we rather envy those living in Canada.

* * *

IN TV NEWS: Winnipeg area—A feature article by Michi Weylyn, designer for Perry Como's Kraft Theatre, presents Tips on Style. Mrs. Weylyn is an American Nisei.

CBWT.—Channel 3 Late Show, Nov. 23rd (Thur.) "Rodan" (Japan 1957) starring Sawara Kenji, Science fiction. A prehistoric bird comes to life following an nuclear test in the Pacific.

MJCCA INTERIM REPORT: In connection with the sister school that the names of the school chosen are: Grade 6, Wolseley School, Gladstone School, Principal Sparling School (grade 4) and Machray School.

KNOX CHURCH NEWS: Rev. Furuya will leave for Fort William for a service there on Dec. 10th. In coordination with the alteration scheme of the Knox Church, whereby a separate room will be built for the Man. Japanese United Church in Knox, the church committee headed by Mr. K. Mori, is spearheading a 5 year $5,000 campaign among its members for a building fund, which is to be used to assist Knox in furnishing the room etc. Vice-chairman is M. Miyamoto. Word has been received from Rev. Mitsui of Vancouver, that Rev. Noda of Japan will be coming to Canada in the near future. Of the allocated appeal for funds, $1200 is to go towards an organ.

* * *

GRADUATES: Kyoko Kurushima was one of nine graduates to complete training at the Winnipeg General Hospital, School of Laboratory Technology, on Nov. 9th. At the graduation ceremonies, Dr. J. C. Wilt, co-ordinator of the technologist training for the hospital presidended. P/E Swerhone, assistant administrator, presented the pins to the graduates. Guest speaker was Dr. D. W. Penner, director of the pathology laboratory of the hospital. He listed characteristics of sound professional procedure as specialized knowledge and skills, an enquiring attitude, integrity, pride in work well done, loyalty to the professional code and maintenance of high standards. Following the ceremonies, coffee was served and the hospital laborstories were toured.

* * *

CBWT-TV: Channel 3 Tuesday, Nov. 21st, 9:30 P.M. "Lively Arts" —HORYUJI TEMPLE, Host Henry Comor introoduces a Japanese film about Horyuji Temple, Nara, Japan. The temple is the oldest existing wooden structure in the world, an artistic masterpiece built about 13 centuries ago. Today it is a goal for pilgrims. Richard Grooms of the School of Arts, University of Toronto, who recently visited the temple, will be the commentator.

* * *

OUT OF TOWN: Mr. Douglas Nakagawa has left for Japan on a visit. Mr. Nakagawa is employed by the equipment firm of Kip Kelly Ltd. a firm which is known world wide.

Promotions at Takeya School

MONTREAL.—The following are additional persons to receive promotions at the Takeya School.

Flower arrangement: OKUDEN: Mrs. P. Oddie, Mrs. C. Melvyn.

CHUDEN: Miss R. Matille, Mrs. D. Quastel, Mrs. H. Sakamoto.

SHODEN: Mrs. H. Goldsmith.

Tea Ceremony: Part I: Mrs. H. Sakamoto, Mrs. J. McCay, Miss R. Matille.

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. HO. 9-0551
Res. OX. 4-9872
1573A DANFORTH AVE.
(at Coxwell)
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

it is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Casey's Corner . . .

(continued from page one)

containing the great literary works published in Japan between 1902 and 1955, has been issued under the title "Introduction to Contemporary Japanese Literature".

Volume 1, selling at $13.50, contains synopses of 84 representative works by 69 Japanese writers. Each synopsis is followed by a critique and a brief biography of the author.

Volume 2, listed at $12.50, presents outstanding works of the post-war period when Japan underwent a social revolution.

Both books were published by Kokusai Bunka Shinkokai (or the Society of International Cultural Relations) of 55, 1-chome, Shiba-Shirogane-Daimachi, Minato-ku, Tokyo. Perhaps Kameoka's Book Shop at 113 McCaul Street in Toronto might have some copies.

* * *

TWO BOOKS by Yasunari Kawabata have enjoyed tremendous sales since they were translated into English and French: "Thousand Cranes" and "Snow Country". Both are published by Alfred Knopf, Inc., of New York, and "Snow Country" has been published in paperback by Medallion Books.

Kawabata was born near Osaka in 1899 and was orphaned at the ge of two. His short stories began to attract attention soon after his graduation from Tokyo Imperial University. He presently became a leading figure in the lyrical school that offered the chief oppositin to the proletarian literature of the late twenties.

He has been put in a literary line that can be traced back to the 17th century Haiku masters. Haiku are tiny 17-syllable poems that seek to convey a sudden awareness of beauty by mating of opposite or incongruous terms. Thus the classical Haiku characteristically fuses motion and stillness. Similarly Kawabata relies heavily on a mingling of the senses. When reading "Snow Country" you come upon the roaring silence of a winter night, for instance, or the round softness of the sound of running water, or, in a somewhat more elaborate figure, the sound of a bell, far back in the singing of a tea kettle, suddenly becomes a woman's feet. In the best of the dialogue, one brief sentence, often a double-entendre, is exchanged for another, much as characters in Japanese romances converse by exchanging brief poems.

The Haiku style—terse and austere, so that his novel must rather be like a brief series of flashes in a void—presents a great challenge to the novelist. And Kawabata performs excellently in this vein.

* * *

HERE IS A little poem inspired by the question, "Is it morally right to keep someone out of your bomb shelter."

THE FALL-OUT SHELTER
by Me

I told my friend, "Enter not my
fall-out shelter, see!"
"Or with this pistol, cold dead
you'll be!"
But now, with a shotgun, my
friend waits out there for me.
Alas! The bombs did not fall,
you see!

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND
OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.
FREE PARKING AT
REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
* * * FREE DELIVERY EVERYDAY * * *

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

broadlooms
Wall-to-wall carpeting and rugs
For expert advice call
S. Robert Yamamoto
RU 1-3838

DOMINION RUG COMPANY
1974 Eglinton Ave., West, Toronto 10.

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

For **Christmas**
Give Artistic and Practical Giftware from Japan

Framed pictures of Silk Embroidery. A score of Sceneries in 3 sizes.

Lacquered Trays of all sizes and qualities.

Famous "Hakata" Dolls in a score of styles and sizes.

SEND FOR OUR NEW ILLUSTRATED CATALOGUE. LISTING HUNDREDS OF GIFTWARE IMPORTED DIRECT FROM JAPAN. MAIL ORDERS WILL RECEIVE OUR PROMPT, CAREFUL ATTENTION.

PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人經營の進物専門店
Phone HO. 3-7831
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
Store Hours 9 a.m. to 9 p.m.